



Preventivo di Spesa

Oggetto: Servizio di Interpretariato italiano-LIS - Corso di Formazione sull'Anticorruzione

Data: 10 novembre 2022, ore 11:30-13:30

Luogo: Piazza Aldo Moro, 1, 55012, Capannori (LU)

Riferimento: Comune di Capannori

Validità del preventivo: fino al giorno 08/11/22

Servizio di interpretariato italiano-LIS (costo relativo a due ore di servizio non frazionabili)	€	150,00
Spese di viaggio ¹ (forfait)	€	10,00
Eventuali costi aggiuntivi ²	€	0,00
TOTALE	€	Da definire

(Al netto dell'imposta e della cassa previdenziale)

Condizioni di servizio e informazioni generali

- Durata prevista per il servizio di interpretariato: 2 ore (non frazionabili)
- Servizi di interpretariato di conferenza superiori alle 2 ore previste possono essere svolti solamente con l'ulteriore presenza di almeno un/una collega interprete della Lingua dei Segni Italiana qualificato, al fine di garantire una regolare turnazione e un opportuno supporto traduttivo per la durata dell'intero evento. Il Cliente si impegna dunque a comunicare all'interprete il nome del/della collega selezionato/a per il servizio.
- Per una migliore resa traduttiva, il Cliente si impegna a fornire il materiale necessario a un'adeguata preparazione dell'Interprete (scaletta dell'evento, lista degli interventi, nomi oggetto di citazione, testi oggetto di discussione, ecc.) in tempo utile per la preparazione del servizio.
- L'eventuale superamento dell'orario di lavoro previsto per l'interpretazione prevede una maggiorazione di Euro 75,00 orari (non frazionabili), previa comunicazione (anche verbale) del cliente e accettazione da parte dell'Interprete.
- A norma della Direttiva 2000/35/CE, il pagamento del compenso pattuito avviene a ricevimento fattura (o equivalente) e comunque non oltre i 30 gg. dalla consegna, scaduto tale termine si applica la mora prevista dall'art.3.1 della Direttiva.
- Nei casi di forza maggiore, previsti dalla legge il contratto intercorso tra le parti, dovrà considerarsi risolto senza alcun obbligo di risarcimento.
- Il pagamento avverrà, previo ricevimento di regolare documento fiscale da parte del contraente, mediante bonifico bancario al numero di c/c indicato in fattura.
- L'interprete si impegna a svolgere il proprio incarico in modo indipendente, con lealtà, correttezza, nel rispetto della diligenza professionale, di segretezza e riservatezza (eventuali dati personali e sensibili saranno trattati nel rispetto della normativa in materia di privacy e dei principi di correttezza, di liceità, di trasparenza e di tutela della riservatezza e dei diritti dei soggetti coinvolti).

Il contraente è invitato a manifestare la propria intenzione a proseguire la trattativa inviando una copia sottoscritta di questo preventivo, con valore di accordo tra le parti, all' indirizzo lorenzopasquinelli@hotmail.it

Pisa, li 07/11/2022
Dott. Lorenzo Pasquinelli

In fede,

Professionista L.4/2013, associato ANIOS tessera n.190

¹ Applicabile per trasferte superiori ai 5 km dal Comune di Pisa e calcolato per mezzo della guida online Via Michelin (<https://www.viamichelin.it>) salvo diversa indicazione (ad es. "Forfait"). Si allega l'eventuale dettaglio della tratta di sola andata alla quale viene sommato il ritorno sul medesimo percorso.

² Include il totale dei costi orari per servizi con durata superiore a 7 ore, spese di parcheggio e di accesso a ZTL. Non include eventuali spese relative al pernottamento, che potrebbe rendersi necessario in caso di lunghe distanze e tempi di percorrenza. Questo onere è da intendersi a carico del committente, che si impegna a comunicare tale esigenza durante la fase di accettazione del preventivo e di sottoscrizione dell'accordo.